

Neiškelti lobiai

Kad Lietuva nepasižymi žemės turtais — visiems žinoma. Tiesa, pastaraisiais metais jų šiek tiek rasta, bet gana nežymiais kiekiais. Su jais Lietuva negali iškilti pasaulio viešumon ir atsidurti tarptautinio dėmesio centre. Turi mūsų tauta kultūrinių lobių, su kuriais kartas nuo karto pasiskardena pasauliui, bet jie dar nėra gausūs, nes kultūrinis tautos atbudimas tebėra jaunas ir negali varžytis su senų kultūrų kraštais. Jei šiandieną Lietuva būtų laisva, be jokios abejonės kultūrinis jos kilimas būtų daug spartenis, gyvastingesnis ir greičiau iškiltų pasaulinėje plotmėje. Vergijos sąlygose, kur laisva kūrybinė iniciatyva yra apraizgyta visokiais varžtais, negalima tikėtis kultūrinio tautos suklestėjimo, siekiančio tarptautinį lygį. Jei prasiveržia vienas kitas žingsnis ta linkme, tai tėra vienišos kregždės, nereiškančios pavasario. Pastarajam reikia ne stalininės, o laisvės saulės, kurios spindulių jėga galėtų iškilti kultūrinė tautos jėga, prasiveržianti iki tarptautinio masto. Okupacinė Lietuvos valdžia propagandiniuose savo leidiniuose nuolat kalba apie kultūrinį lietuvių tautos suklestėjimą, pralenkusį nepriklausomybės laikotarpį, bet tai propagandinė retorika, skambanti gana tuščiai. Jei tuos 40 metų lietuvių tauta būtų gyvenusi laisvėje, šiandieną jos kultūriniai lobiai būtų nepalyginamai didesni ir svaresni. Juk tautos kūryba kalėjime negali pralenkti kūrybos laisvėje.

ŠALIA kultūrinių turtų mūsų tautoje glūdi daug moralinių lobių, kurie tebėra neiškelti pasaulio viešumon. Lietuvių tauta, gana vėlai atėjusi krikščionijon, nuolat jieskojo moralinio-religinio gyvenimo pavyzdžių svetimose tautose. Pamokslininkai, iliustruodami evangelines tiesas, rinkosi ir tebesirenka faktus iš kitataučių pasaulio, iš tų tautų, kurios iškėlė pasaulio viešumon moralines savo asmenybes. Mūsų rašytojai, norėdami iškelti kurią nors religinę mintį, dairėsi ir tebesidairo į svetimas literatūras. Tikybos vadovėliuose tebevyrauja kitų tautų pavyzdžiai. O tuo tarpu moraliniame-religiniame mūsų tautos gyvenime tų pavyzdžių yra apščiai, tik tai jie tebėra mažai žinomi saviesiems ir beveik visai nežinomi svetimiesiems. Štai pvz turime tokias šviečiančias asmenybes, kaip arkiv. Jurgis Matulaitis, arkiv. Teofilus Matulionis, arkiv. Mečys Reinys, vysk. Vincas Borisevičius, prof. Pr. Dovydaitis, prof. Stasys Šalkauskis, Marija Pečkauskaitė, šesuo Kazimiera Kaupaitė, kun. Alfonsas Lipniūnas ir daug kitų. Prie jų reikia pridėti pastarųjų metų kovūnus, kaip Nijolė Sadūnaitė, Viktoras Petkus, Vladas Lapienis, kun. Karolis Garuckas, kun. Virgilijus Jaugelis ir t.t. Tai juk nepaprastai dideli moraliniai mūsų tautos lobiai, kurie tebėra, galima sakyti, paslėpti. O jų paskirtis — šviesti ne tik tai savajai tautai, bet ir visam pasauliui, jieskančiam moralinių atramų.

BET KAIP TAI padaryti? Jei Lietuva būtų laisva, tie mūsų tautos moraliniai lobiai nesunkiai sušvistų pasaulio viešumoje, nes turėtume intelektualinę ir medžiaginę atramą tokiam žygiui. Neturint tokios atramos šis užmojis darosi žymiai sunkesnis. Pvz. kad ir kaikiurių asmenų beatifikacija — ją reikia pradėti savame krašte, kur yra istoriniai šaltiniai bei reikalingi žmonės. Išeivijoje tokių sąlygų nėra, tačiau galimybė, kad ir sunkesnė, yra. Sakysime, arkiv. J. Matulaičio beatifikacijos byla Vati-

MIRÉ PREL. PRANCIŠKUS JURA



Iš JAV-bių pranešta, kad lapkričio 21 d. Putnamo ligoninėje mirė a.a. prel. PR. JURA, 89 m amžiaus. Buvo pašarvotas Matulaičio poilsio namų koplyčioje, o lapkričio 24 d. nuskraidintas Čikagon. Ten buvo pašarvotas Mažeikos-Evans laidotuvių namuose. Atsisveikinimo vakaras įvyko lapkričio 25 d. Laidotuvių Mišios buvo atnašautos Marijos Gimimo šventovėje lapkričio 26 d. ir palaidotas lietuvių Šv. Kazimiero kapinėse. Velionis buvo didžiai nusipelnęs lietuvių tautai savo darbais religinėje ir tautinėje srityje. Jo laidotuvėmis rūpinosi mon. Vyt. Balčiūnas, pamokslą pasakė kun. St. Yla.

kanė yra jau gerokai pažengusi. Bet tai tik vienas kelių atskleisti moraliniams mūsų tautos lobiams. Į tarptautinę plotmę galime išeiti įvairių kalbų leidiniais (kultūrinėje srityje tai jau daroma). Pvz. turime knygų leidyklą "Krikščionis gyvenime", kuri iki šiol išleido bene 17 religinio-moralinio-istorinio pobūdžio knygų lietuvių kalba. Galėtų būti įsteigta panaši leidykla knygoms anglų kalba. Jau yra paruoštų monografijų apie kaikiurias lietuvių asmenybes lietuvių kalba. Tos leidyklos uždavinys būtų, pasinaudojant esama medžiaga, paruošti angliškai skaitančiai publikai leidinius ir juose kelti moralinius mūsų lobius. Taip bandoma daryti su "LKB Kronika", bet ji yra epizodinio pobūdžio. Leidiniai apie mūsų tautos švyturius būtų išliekamo pobūdžio, atskleistų moralinę lietuvių stiprybę ir pasitarnautų viso pasaulio žmonėms, ypač tikintiesiems Pr. G.

Tėviškės Žiburiai

SEMENARIO

MŪSŲ
LIETUVA

"NOSSA LITUANIA"



Rua Juatindiba, 28 Parque da Moóca · CEP 03124
São Paulo · Brasil Caixa Postal, 44 21 · CEP 01000
Diretor Responsavel: VYTAUTAS BACEVIČIUS
Administrador: STANISLAO ŠILEIKA
Redige Equipe Editorial · Fone: 273-0338

Metinė prenumerata Brazilijoje iki liepos mėnesio Cr\$.500.00 Atskiro numerio kaina Cr.10.00

Prenumerata paprastu paštu į užsienį: 18 Dol. Į P. Ameriką oro paštu: 20 Dol.

Prenumerata oro paštu Šiaurės Amerikon: 25 Dol. Į tolimus kraštus 30 Dol.

GARBĖS PRENUMERATORIUS Cr\$ 3.000,00 Vieno Numero GARBĖS LEIDĖJAS Cr.1.500,00

Užuojautos, Sveikinimai ir Skelbimai (Anunéios) mokami už skilties (Coluna) centimetrą po Cr.50.00

Už skelbimų kalbą ir turinį, Redakcija-neatsako Rasiiniai grąžinami tik autoriui prašant.

Straipsnius ir Korespondencija Redakcija taiso bei tvarko savo nuožiūra.

Pavarde pasirašyti straipsniai nebūtinai išreiškia Redakcijos bei leideju nuomonę.

Cekius, Perlaidas ir administracinius laiškus rašyti "STANISLAO ŠILEIKA" vardu.

Ateitininkų

ATEITININKAI

Šiomet minime 30 metų at-kų įsikūrimo sukaktį Brazilijoje ir 70 metų at-kų įsikūrimo Lietuvoje.

Nežinau kiek iš jūsų pažįsta at-kų organizaciją. Pradėsiu klausimu: KAS YRA AT-KAI?

At-kai yra lietuviška organizacija. Kiekviena organizacija turi savo principus, savo ideologiją, savo tikslus. Bandyti truputį ir apie tai pakalbėti.

Priežastys, dėl kurių atsirado at-kų sąjūdis. Pagrindinė priežastis, kaip ir visų tautinio atgimimo sąjūdžių – organizuoti priešintis svetimai priespaudai. Speciali priežastis – atsispirti neigiamoms pasaulėžiūrinėms įtakoms, kurios žalojo tautos dvasią. At-kams rūpėjo dvasinis tautos atgimimas, krikščioniškosios kultūros vystymas ir katalikų inteligentijos ugdymas.

At-kų sąjūdis atsakė naujai dvasinei raidai Vakaruose ir Rytuose. Iš svetur at-kai mokėsi ir, ką tik rado gera, su-telkė į savąjį sąjūdį. Mokėsi ir iš savo krašto buvusių patirčių. Taip jie davė pradžią organizacijai, kuri savo ideologine sistema, federacine sąranga, veiklos apimtimi ir metodu veiklos pažangumu prašoko ne vieną katalikų sąjūdį svetur.

Priespauda prasidėjo su paskutiniuoju Lietuvos-Lenkijos padalinimu (1795) bet ypač sustiprėjo po dviejų sukilimų

Jubiliejus

(1831 ir 1863). Rusija siekė lietuvių tautą surusinti. Uždarė Vilniaus Universitetą (1863), visas vidurines ir aukštesnias mokyklas, spaustuves. Užgynė spausdinti knygas lotyniškais rašmenimis (1864). Likvidavo vienuolynus, atėmė iš katalikų daug bažnyčių nusavino bažnytnines žemes, suvaržė parapijas.

Rusai ėmė kurti savas mokyklas, valdines, kad jaunimą auklėtų ir mokytų svetimose dvasioje. Baigusiem mokyklas nebuvo leidžiama laisvai išvykti į Vakarų-Europos universitetus, tik į rusiškus universitetus.

Maskvos Universitetuose studijuojantiems buvo dar teikiamos stipendijos. Už jas tekdavo atidirbti Rusijoje, tačiau nevisiems leisdavo dirbti Lietuvoje. Rusija norėjo Lietuvą laikyti be išsilavinusių pasauliečių vadų. Tik-tai kunigai buvo likę žmonėms vadovais.

Kovą su rusinimu ir pravoslaviniu daugiausia vedė kunigai, kurie nemažai dalyvavo abiejuose sukilimuose. Tautinis lietuvių atgimimas pradėjo stiprėti po antrojo sukilimo. Atsirado slapta lietuviška spauda ir slaptos kaimo mokyklos. Tam judėjimui daug pasitarnavo žemaičių vysk. Motiejus Valančius, ir apie jį susitelkę kunigai. Pasauliečių

inteligentų beveik nebuvo. Jie pradėjo atsirasti gimnazijoje ir rusų universitetuose, XIX amžiaus pabaigoje.

Besimokąs lietuvių jaunimas ėmė kuriti slaptus savo būrelius, kuopeles, draugijėles. Jų tikslas buvo palaikyti lietuvių, lavintis ir kovoti su rusų priespauda. Pirmąją tokią savo draugijėlę įsteigė Maskvos lietuvių studentai (1886). Kauno kunigų seminarijos klierikai po poros metų įkūrė Lietuvos Mylėtojų Draugiją (1888) ir t.t. Slaptų moksleivių būrelių po 1905 metų Lietuvoje buvo beveik kiekvienoje gimnazijoje.

Slapti būreliai ugdė narių tarpusavio pasitikėjimą ir stiprino kovos dvasią.

Jungties beieškant, dėmesys savaime nukrypo į politinius tikslus, kurie imta laikyti pagrindiniais. Taip dalis lietuvių studentų įsijungė į Rusijos politines grupes ir bandė jų siekimus bei veikimo būdus perkelti Lietuvon. Pirmasis sąjūdis buvo socialistinis, po metų susidarė demokratinis liberalinis sąjūdis. Abudu sąjūdžiai leido savo laikraščius. 1910 išėjo Lietuvos moksleiviams skiriamas Aušrinės priedas. Iš jo skaitytojų organizavosi aušriečių būreliai, nusiteikę liberališkai ir ateistiškai.

Tikėjimą tvirčiau išlaikė lietuvių studentai ir moksleiviai savo atskiram laikraščiui rado prieglobstį prie Draugijos žurnalo (1907). To žurnalo priedas buvo pavadintas "Ateitimi" (1911).

Ne laikraštis iššaukė sąjūdį, kuriam davė tik vardą, bet sąjūdis siekė savo laikraščio ir jį išleido. Be to, at-kų atsiradimui daugiau yra būdingas siekimas religinių-kultūrinių tikslų.

Petrapilio akademija anais laikais telkė rinktines jėgas iš Lietuvos Kunigų Seminarijų, kuriose jau veikė slapti klierikų būreliai. Petrapilyje jie jungėsi į draugiją "Lithuania", kuri derino skirtingą Kauniškių ir Seiniškių veiklą. Be to, Petrapilio "Lithuania" ėmėsi jungti lietuvių katalikų jaunimą, ėjusi mokslus. Taip atsirado at-kai.

Petrapilio akademikų padaryta pradžia rado greitą atgarsį. Moksleiviai dar tais pačiais metais pradėjo kuriti būrelius, o studentai kitais metais išsirinko savo sąjungos vadovybę.

Dra. HELGA HERING

MEDICA - GYDYTOJA

HOMENS SENHORAS CRIANÇAS

KALBAMA LIETUVISKAI

Av. Eulina, 99 - V. Sta. Maria das 8:00 às 12 h.
das 14:00 às 18:00 Fone: 265-7590

Rua Quartim Barbosa, 6 - B. do Limão

**Geriausia šventinė
dovana:
UŽSAKYKITE "MŪSŲ LIETUVA"**

GIMINĖMS - DRAUGAMS - PAŽĪSTAMIEMS

Šią brangią dovaną jie prisimins 50 kartų - visus metus

Studentai toliau nesiėmė plėsti savo veiklos Rusijoje, nes nebūtų buvę saugu. Organizacinį štabą perkėlė į užsienį ir tai pavesta Louvainio draugijai "Lithuania". Organizacijos tikslas buvo:

"Padėti katalikams studentams sąmoningiau suvartoti jų mokslo jėgas ir tvarkyti jiems skiriamą medžiaginę pašalpą, kad geriau pasirengtų prie kultūros darbo Lietuvoje".

Prisiminę at-kų organizacijos kilmę, ir jų įsisteigimų sąlygas, galime kalbėti apie principus ir ideologiją:

"Organizacijos tikslai priklauso nuo jos faktinės kilmės ir nuo jos idealinės esmės".

At-kai savo kilme reiškė protestą prieš demoralizuojančių rusų mokyklų ir valdžios įtaką, kuri nešė su savimi nukriščiūnėjimą, nihilizmą ir anarchiją. Jei mūsų tautinis atgimimas buvo visų pirma protestas prieš mūsų visuomenės sulenkėjimą ir suaristokratėjimą, tai mūsų religinis atgimimas buvo visų pirma protestas prieš mūsų švi-suomenės religinį, dorinį ir visuomeninį sumenkėjimą rusiškojo nihilizmo įtakoje.

Idealinė at-kijos esmė yra: "VISA ATNAUJINTI KRISTUJE, TARNAUJANT DIEVUI IR TĒVYNEI".

Be abejo, tėvynėje, žmogaus dvilypumas nesykj yra tik taktika, kad būtų išsaugotos tos ar kitos vertybės. Todėl iš pavergtų lietuvių negalima būtų reikalauti, kad jie nupleštų komunizmui melagingą kaukę. Užtat tremtyje reikia komunizmo melą kelti aiškėn visu įtampumu. Mūsų kovą už savą tautą neprivalo apibrėžti grynai politiniai reikalai — dažniausiai teisiniais ir todėl tik formaliais — reikalavimais. Mes turime parodyti pasauliui komunistinės santvarkos ir melo ryšį ir šio ryšio pavojų tiek laisviems kraštams, tiek laisviems asmenims. Tai yra viena iš pačių svarbiųjų at-kų uždavinių dabarties metu. Nes at-kija negali stovėti, ir nestovi, šalia savo amžiaus istorijos.

Kalbant apie tikslus, dar reikėtų pasakyti, kad:

At-kų kuopų valdybos pirmasis uždavinys visada privalo būti visų narių veiklon įjungimas (taip pat būtinas pačių narių sąmoningumas bei aktyvumas).

At-kų atveju organizacinis rūpestis remiasi dviem reikalavimais: "savęs išugdymu ir išlaikymu šviiesiais žmonėmis kaip katalikais ir kaip lietuviais. . . Išauginti ir išsilaikyti darnią asmenybę reikia suderinti visuomenines pareigas su pareigomis sau pačiam, t.y. nei paskešti visuomenėj, nei užsidaryti nuo žmonių".

— KA MES SIEKIAME?

Priklausymas prie Ateities judėjimo privalo būti at-ko suprantamas kaip sąmoningas nenuilstamas ruošimasis tapti karštu lietuviu patriotu, aiškiai susipratusiu kataliku, tikru inteligentu šviեսuoliu, aktyviu veikėju visuomenininku ir gerai pasiruošusiu prie savo profesijos specialistu.

Ateitininkų istorijoje pirma gimė veiksmas—sąjūdis, o vėliau organizacija. Organizacija vijosi sąjūdį iš paskos — jį tikslino, glaudino, telkė į sąjungas skaidė kuopelėmis — sekcijomis, korporacijomis, pagaliau sufederavo į vieną derinį.

Seniausias ir patvariausias vienetas buvo MAS (moksleivių sąjunga). Po to įsikūrė SAS (studentų sąjunga). 1920 susidarė AAS (sendraugių sąjunga). 1927 liepos 15-19 Palangos Konferencijoj buvo formaliai persitvarkyta į trilypę At-kų Federaciją, ir iki šiol taip laikosi, aišku su pakeitimais, kaip jaunučių sąjungos įsikūrimas.

Nuo 1910, kuomet atsirado, at-kai turėjo devynis kongresus. Keturis Lietuvoje ir penkis svetur (Š.Amerikoje).

Paskutinis buvo 1977, Clevelande.

AT—KAI BRAZILIOJE

Brazilijoje at-kai įsisteigė prieš 30 metų. Pirmoji moksleivių at-kų kuopa S.Paulyje buvo įsteigta atvažiavus tremtiniams 1950 m. kun. P.Ragažinsko rūpesčiu. Kuopa išaugo ir sustiprėjo, kai į S.Paulį atvyko kun. J. Šeškevičius. Tuo laiku jie skaitė beveik šimtą narių.

Visuomenei at-kai daugiausia pasirodė gausiomis "Jaunimo Šventėmis", kurių rengimam buvo įjungtas visas lietuviškas jaunimas. Buvo pastatyta daug veikalų. At-kai turėjo savo chorą, akordijonų orkestrą, tautinių šokių grupę. Mūsų Lietuvoje" ėjo jaunimo puslapis "Jaunystės Aidas", — kurį redagavo moksleiviai at-kai.

Su Antrojo Pasaulinio Karo tremtiniais į S.Paulį atvyko neskaitant kunigų, sendraugiai. 1975-76 m. at-kai tris 1974-75 m. moksleiviai at-kai pradėjo sustiprinti savo vienėtą. Tas sutapo su Dėdės Juozo grįžimu į V.Zelinos parapiją. Prieš tai moksleiviai ir sendraugiai susirinkdavo tikkarts nuo karto.

1975-76 m. at-kai tris kartus pastatė veikalą "Žvakydė".

Pirmiau sustiprėjo moksleivių vienetas. Studentai susirinkdavo kartu su moksleiviais. Pradėjome vėl organizuoti at-kų stovyklas. Stovyklos įvyko:

1975 m. vasara — Suarāo.

1976 m. vasara — "Cipo" — dalyvavo stovykloj seselė Ignė iš JAV ir Algis Čepas iš Kanados.

1977 m vasarą — "Balneário Flórida"

1978 m. žiemą — Atibajoje, Lituani-koje — vadovavo Linas Kojelis, Ateitininkų Federacijos atsiųstas, iš JAV.

1979 m. žiemą — Lituani-koje, vadovavo Daina Kojelytė, iš JAV, taip pat At-kų Federacijos atsiųstą.

1980 m. vasarą — Lituani-koje

1980 m. žiemą — Lituani-koje. Sendraugių savaitgalis, dalyvavo Daina Kojelytė.

1980 m. žiemą — stovykloje vadovavo vėl Daina Kojelytė, At-kų Federacijos atsiųsta. Jai padėti PLB atsiuntė Sigitę Lenkauskaitę.

Be to, laikotarpyje 1978—80, įvyko daug savaitgalių Lituani-koje.

Mes labai dėkingi tiems vadovams, nes ne tik mums padėjo stovyklos ruošime, ir jie taip pat daug mums padėjo geriau suprasti at-kų ideologiją. Dėka jų atvažiavimo pagyvėjo mūsų veikla. To pasekoje įsisteigė studentų at-kų vienetas, 1978 m. "Anksčiau tokio nebuvo.

Šiomet suruošėm "Jaunimo šventę". Tai buvo antra šventė po mūsų veiklos atgaivinimo. Buvo suvaidinta Prano J. Naumiestiškio "Šiaurės Pašvaistė", trijų paveikslų veikalas — legenda.

Pernai prieš Juanimo šventę su veikalu "Ilgesio Pasaka" at-kai buvo išvažiavę į Argentiną ir į Urugvajų, ten pasirodė lietuviams irsupazin juos su at-kais, nes ten nėra at-kų vienetų. Per šventę tą veikalą suvaidino S.Paulyje.

At-kai išleido du laikrāstėlius:

— "Dar Tiktai Dar" — 1978

— "Dar Kartą dar" — 1979 .

Be to at-kai šiomet išleido dainorėlį. Turime dar daug planų švęsti 30 metų at-kų steigimo Brazilijoje.

Norėdama užbaigti pasikalbėjimą apie at-kų, paskaitysiu porą minčių nes manau, kad galime geriau suprasti žmogų arba organizaciją pagal jo mintis.

"Pabrėžiant tremties sąmonę kaip ateitininkiškosios dvasios sudedamąjį pradą, reikia čia pat pastebėti, kad tremties sąmonė anaipol nėra geto sąmonė. Getas reiškia atsivėrimą nuo kitų, Tuo tarpu tremties sąmonė laikosi ne atsivėrimu nuo mus priglaudusio krašto, o vidine sąsaja su musąja tauta bei tėvyne. Šie dalykai neišskiria ir neneigia vienas kito. Todėl tremties sąmonė yra esmiškai teigiamas nusiteikimas: ji neatmeta to, kas sveitma; ji tik ugdo tai, kas sava: ji nesišalina nuo svetimos kultūros, ji tik uoliai puoselėja sąvają. Nuosekliai tad tremtinys visados yra dvikalbis ir dvikultūris žmogus. Jis prisiima kultūrą bei kalbą to krašto, kuriame jam buvo lemta rasti pastogę. Sykiu tačiau jis ypatingai domisi savos tautos klaba bei kultūra. O jei kas manytų, kad tai neįmanoma

KUR IR KAS MUMS LABIAUSIAI PATIKO

KELIONĖS IŠPŪDŽIAI

Pastaruoju metu daug kas lietuvių keliauja, bet mažai kas aprašo savo kelionės išpūdžius.

Pasitaiko, kad net keletas tos pačios šeimos narių drauge keliauja, ir ne vien čia, Brazilijoje, o ir tolimuose užsieniuose. Būtų įdomu ir prasminga skaityti jų aprašymus, pasisakymus, pokalbius.

Kad ir jau praėjus kiek laiko nuo pergyvenimų, čia pateikiami vienos šeimos kelionės išpūdžiai nepasene, kadangi turi pastovios vertės

ML redakcija

GIRČKŲ ŠEIMOS KETURIOS KELIAUNINKĖS

Antanas ir Génė Ratautaitė—Girčkai yra "ANGIE MODAS" krautuvės ir rūbų fabriko savininkai (Rua Solón 365-375, Bom Retiro). Dabar jie garsėja ir kaip keliautojai.

Vos tik prieš metus JAV-bėse ir Kanadoje lankėsi "šeimos galvos", pp. Antanas ir Génė, o šiais metais, drauge su NEMUNIEČIAIS, keliavo visa šeima, tik pačiam šeimui pasilikus namie.

PRASMINGI PASISAKYMAI

Šiuo išimtinų keturių šeimos keliauninkų atveju korespondentui buvo svarbu iš kiekvienos išgirsti gražiausius savo išpūdžius.

Pokalbis pradėjo močiutė, Marija Ratautienė:

— Tarp viso kito, man neužmirštamas lieka 40-ties laipsnių karštis Miami ir St.Petersburge, Floridos valstijoje.

Kaip Nemuniečiai galėjo taip linksmoji nuotaikoj, pernešti karštį, nemigą, ir dar šokti St.Petersburge, o po to, tuoj vykti Čikagon mašinomis ir dabar to netikėčiau, jei nebūčiau drauge keliavusi. . .

Jaunosios mamytės, Génės pareiškimas:

— Aš ir abi dukros bei mano motulė susižavėjome Čikagos lietuviais. Per visą savaitę mums atrodė, kad esame Lietuvoje. Gatvėse girdėjosi tik lietuviškai kalbant. Restoranuose valgėm tipiską lietuvišką maistą. Visur ir visada patyrėm lietuvišką vaišingumą.

Man dar lieka atmintyje nugirstas lie-



Šio aprašymo veikėjos iš kairės: Leonė Vazgauskienė, Denise ir Kristina, mama Génė ir senelė Marija Ratautienė

tuvių moterų pokalbis, stebint jaunimo rungtynes:

— Ah, kokie jie kūdi, tie Brazilijos lietuviukai.

— Tai bus dėl silpno maisto ir tropikų klimato.

— Bet jie, vargšeliai, yra gerokai ir pačios kelionės iškamuoti. Dėl to nenuostabu, kad jie pralošė rungtynes.

Kristina, 17-metė, pastebi:

— Man buvo stebėtina JONO LUKOŠEVIČIAUS, Nemuniečių vadovo, sumanymas ir atsparumas. Gražų išpūdį padarė jo taktiškumas ir kantrybė su visais, ypač su jkyresniais, pasitaiku — siuose nesklandumuose.

Denisė, 16-metė, prideda:

— Mūsų vadovas JONAS pasireiškė kaip punktualumo ir atsakingumo pavyzdys. Be to, jis turi labai gerą orientaciją su žemėlapiais. Visą mėnesį važinėdami mašinomis, niekur nepaklydome ir neklydinėjome.

Visom keturiom lygiai patiko:

"Lietuvos sostinės" — Čikagos, Marquette Parko rajonas.

Tai tikrai žemė tekanti pienu ir medumi. . . Pats — ten artimas — parkas yra švarus, turįs lietuviškų paminklų ir užrašų.

Didinga yra lietuvių Kazimieriečių "MARIA HIGH" gimnazija. Moky-

klos didžiojoje salėje vyksta daug lietuviškų švenčių, parengimų, net operų. . .

Ten pat yra ir šv. Kryžiaus (Holy Cross) ligoninė, vedama seselių Kazimieriečių.

Kiek toliau matosi Kazimieriečių kongregacijos "motiniškieji namai", su privačiu parku labai gražiai ušlaikomu.

Yra dar ir naujai statyta lietuviško stiliaus parapijos bažnyčia ir lituanistinė šeštadieninė mokykla. Be to, valdiškuose pastatuose yra dar ir kita, su 500 vaikų "Donelaičio Lituanistinė Mokykla".

Čia — tai tikras lietuviybės centras, mums, sanpauliečiams, kiek galint, sekant pavyzdys.

Toje apylinkėje aplankėm sanpaulietę Onutę Joteikaitę ir Vinčą Kuliešius.

BENDRI IŠPŪDŽIAI IŠ KANADOS

Pakeliui į Kanadą aplankėm Klevelandą. Esame dėkingos pp. Valdemarui ir Apolonijai Šembergams bei Aleksandriui Kazėnui už visą jų globą.

Klevelande dabar darbuojasi mūsų neužmirštamas t. Jonas Kidykas.

Kanadoje, Hamiltoniečiai Vytas ir Marija Leparskai, Janė Mačiulaitis, sanpaulietė Elena Šimonytė ir pp. Juozapavičiai parodė mums daug paslaugų. To neužmiršime.

Montrealyje mus nuosirdžiai globojo seselė Paulė Savickaitė, apie kurią kun. Urbaitis mums jau buvo kalbėjęs.

Bendrai tariant, Kanados klimatas,

CLINICA EM GERAL

DR. ARKADIJ PROKOPOWITSCH

CIRURGIÃO DENTISTA

Rua Harmonia, 880 - Fone: 211-4499

Vila Madalena — São Paulo



RELOJOARIA "MAUA"

Relógios - Jóias - Despertadores - Bijouterias - Artigos Fotográficos

Rádios - Gravadores - Canetas - Isqueiros - Pulseiras - Artigos para presentes em geral e os melhores preços da cidade.

CONSERTOS EM GERAL COM GARANTIA — OFICINA PRÓPRIA

Rua Mauá, 422

Fone: 227-1014

São Paulo



EM PORTUGUÊS NR. 16 (45)

Suplemento de

MŪSŲ LIETUVA NR. 50 (1685) 1980.XII.18



ANTANAS SKIRKA

ŠVENTAJA NAKTĪ

KŪČIOS – A CEIA DA VIGILIA

O NATAL é o aniversário natalício de Jesus.

A data foi determinada não por elementos históricos, mas sim por simbolismo cósmicos, precisamente para substituir a festa pagã do Sol, celebração essa radicada em Roma e na Europa em geral, comemorada no dia 25 de dezembro; era a festa do sol invicto, o renascimento da luz, a vitória da luz sobre as trevas.

Os lituanos desde tempos imemoráveis celebram a festa, e principalmente a vigília, de Natal, com tradições e simbolismos todos especiais. É uma celebração sugestiva, única, inesquecível.

O nosso Kūčios é a única celebração religiosa que liga numa síntese maravilhosa, a mesa da Última Ceia com a manjedoura de Belém. O paplotélis (o pão ázimo) e o feno são dois elementos que simbolizam e representam tão vividamente uma e outra coisa em um conjunto harmonioso e vital.

O centro da nossa celebração não é a árvore de Natal, característica recente para os nórdicos, — a árvore da vida, e nem o presépio, tão ligado à mentalidade latina, mas sim a MESA.

O paplotélis na mesa representa Cristo que quiz tornar-se Pão para ser nosso alimento; o feno lembra o Verbo (Cristo) que quiz nascer homem. Os dois símbolos daquela inefável realidade e mistério (de Cristo que torna-se homem e do mesmo Cristo—homem que torna-se nosso alimento) estão deitados na mesa de Kūčios, como na antiguidade cristã sobre um único altar jaziam, lado a lado, a hóstia e o evangelho — o PÃO vivo e a PALAVRA viva.

Aquelas duas misteriosas realidades — a natalina e a pascal, nada mais são do que a manifestação diferente de uma única presença. O que nasceu no presépio e o que mais tarde entregou-se no cenáculo, é como um único raio de luz, mas em duas cores diferentes. É o mesmo e único mistério de amor divino: Deus quis tornar-se igual a nós (nascer pobre:Natal) e ficar conosco debaixo das espécies do alimento (Pascoa: pão/hóstia).

Este mistério celebra-se em casa, em todo lar lituano.

A mesa de Kūčios lembra-nos a Ceia, que o Divino Mestre celebrou na espera de sua Paixão. Foi o único banquete na história que deixou um exemplo único de misteriosa transformação de substância: um simples pãozinho torna-se Pão que alimenta mais o espírito do que o corpo.

Durante três séculos depois daquela Ceia, grupos de fiéis continuaram se reunindo em casas particulares e nas catacumbas; e lá, sentados ao redor de uma mesa, partiam aquele pão em sinal de comunhão entre si e com o Mestre.

Perdeu-se com os tempos esta celebração familiar. Só os lituanos, com alguns vizinhos católicos, por séculos guardaram-na zelosamente até os nossos dias. Muitos dos nossos irmãos ocidentais constatarem com tristeza que a sua vigília natalina, comparada com a nossa, perdeu os laços com o cristianismo primitivo, o ágape fraterno.

O Kūčios é um patrimônio religioso de imenso valor. É preciso compreendê-lo, guardá-lo e valorizá-lo.

A C E L E B R A Ç Ã O

A Ceia desta noite não é um banquete qualquer. É uma celebração, um banquete sagrado. Precisa, por isso, de uma preparação material, psicológica e religiosa.

Para o Kūčios, cada dona de casa prepara ao menos doze pratos: alimentos que se usam sómente nesta celebração. Não é apenas a lembrança dos doze convidados de Jesus na Última Ceia, mas o símbolo da abundância que os tempos messiânicos trazem consigo, segundo as antigas profecias (ex.: "Colinas jorrarão leite e mel. . ."). São colocados na mesa grãos de trigo, peixe, mel, leite de papoula, pudim de aveia, trigo integral com mel. . .; são alimentos da vigília, e mencionados nas refeições evangelicas. Abstem-se absolutamente das bebidas alcoólicas.

Para o Kūčios prepara-se a mesa no ambiente mais digno da casa. Recobre-se a mesa com uma toalha branca, debaixo da qual coloca-se um punhado de feno (pois foi lá que a Virgem Mãe deitou o seu Primogenito).

No centro da mesa coloca-se os "paplotélis" que o padre tinha distribuído para cada família. Eles absolutamente não podem faltar.

As maçãs também são necessárias, porém nelas não se pode tocar, por representar o fruto proibido do paraíso e da árvore da vida. (Eis onde aparece a antiga lembrança que os povos de outras tradições mais recentes colocam na árvore de Natal).

Agora a mesa está pronta para a celebração simbólica do grande acontecimento, celebração que se realiza plenamente só com a Santa Missa: Deus torna-se o Emanuel (Deus conosco, no meio de nós).

Estando todos de pé, o pai (ou outro elemento mais digno) dirige-se aos presentes com as seguintes palavras:

"Amanhã é o Natal, o nascimento de Cristo. Por nosso amor, Ele, Filho de Deus, quis vir ao mundo para nos salvar. Pois nossos antigos pais, por seu orgulho e desobediência, separaram-se de Deus, criador e fonte da vida. Cristo Jesus quis nos reconciliar com o Pai, fazer de nós seus filhos novamente. Esta Santa Ceia, que estamos para celebrar, lembra-nos e nos demonstra que todos somos membros de uma única família, a Família de Deus.

Deus é amor, Deus nos ama. Nós também devemos nos amar. Se tivermos queixa ou

ofensa, vamos pedir e oferecer perdão, vamos esquecer tudo o que aconteceu de ruim e vamos renovar o nosso compromisso de viver como filhos de Deus, no amor, na compreensão no perdão, no serviço mútuo fraterno .

Em sinal deste amor e desta união, partiremos o paplotélis, simbolo de Cristo vivo entre nós.

Mas, antes vamos pedir a Deus que nos ajude a viver este amor.

TODOS: — Em nome do Pai, do Filho e do Espirito Santo. Amém.

PAI: — Ó Senhor, renovai em nós o amor.

TODOS: — Com que devemos amar a Vós e a todos os outros.

PAI: — Senhor, escutai a nossa oração.

TODOS: — E o nosso clamor chegue até Vós.

PAI: — Senhor Jesus, Vós quisestes nascer homem e tornar-se nosso irmão. Fazei com que esta ceia de fraternidade e de amor, que celebramos por ocasião do seu aniversário, estimule a cada um de nós a viver a verdadeira união e constituir a única Família do Pai com Vós, nosso Irmão e Salvador, e com o Espirito Santo.

TODOS: — Amém.

PAI: — Saúdo a todos e os felicito por terem chegado a essa celebração de Natal. Desejo-lhes todas as bênçãos do Redentor Nascido.

O pai pega o paplotélis e o parte com todos os presentes, cumprimentando-os. Cada um faz o mesmo e, no calor da família, cada um dá e também recebe.

Antes de se sentar à mesa, pode-se ainda ouvir o anuncio evangélico de Natal (Lc.2, 1—14).

Deixa-se um lugar coberto preparado vazio para alguém ausente, ou para o próprio Cristo, na pessoa de um pobre, se chegar.

A ceia continua alegre e festiva, porém sem barulho.

Pode-se, de vez enquanto, entoar cantos natalinos, ou ouvir discos com os seguintes cânticos:

- Sveikas, Jézau gimusis
- Tyliąją naktį
- Didis džiaugsmas
- Gul šiandieną
- Piemenéliams. . .



Žiemos keliu

Pode-se também trocar presentes, procurando porém encontrar o verdadeiro sentido desse gesto: Deus Pai nos presenteou com seu maior presente: o Cristo. Nós devemos imitá-lo de alguma maneira. A melhor maneira de agradecer a Jesus é um presente para Ele diretamente na pessoa de um pobre.

ENCERRAMENTO

Encerra-se a celebração com uma oração, lembrando familiares falecidos, ausentes, exilados, famintos, perseguidos, a Pátria. . .

Deixa-se a mesa com alguma coisa ao menos para os. . . falecidos.

Também pode ocorrer sorteios, que é uma tradição folclórica.

Encerrado o Kūčios, a família prepara-se para a "Missa dos pastorzinhos" (ou "do galo").



Que este Natal
traga muitas bênçãos
e alegrias
para o Ano Novo



CURSO  AUDIOVISUAL

**DO IDIOMA LITUANO
POR CORRESPONDÊNCIA**

Facilidade de aprendizado — Acompanha fitas cassettes

Para maiores informações

Caixa Postal 4421
01000 São Paulo, SP

Fone 273-0338

Rua Juatindiba, 28
03124 São Paulo, SP

LITERATŪROS BŪRELIO 100-sis POBŪVIS

įvyko š.m. lapkričio mėn. 29 d. vakarą Alf. ir R.Petraičių rezidencijoje. Susirinko šį kartą 15-ką asmenų, jų tarpe turėjome malonią viešnią, prof. Francesca Cavalli "O Grande Desconhecido", knygos apie M.K. Čiurlionį autorę.

Pirmiasia kun. Pr.Gavėnas, Kalėdų advento proga palaimino namus ir čia susirinkusius, padalino mums kalėdaičius—paplotkėlius, kad turėtume Kūčių vakarienei.

Po to tylos minute pagerbėme per šį dešimtmetį pasimirusius, šviesias atminties narius: inž. Zenoną Bačelį (1972m.) ir Brūną Kemeklytę Merani (1979 m.).

Programoje būrelio vadovas perskaitė 2-jų metų (1979—1980 m) veiklos apžvalgą, ir mes patys nustebome, ko-

KELIONĖS ĮSPŪDŽIAI

gamta ir gyvūnija turi daug ko bendra su Lietuva. Kiek ten ažuolų, lazdynų, aviečių—agrastų krūmų,— lygiai kaip Lietuvoje.

GRĮŽTANTĮ JAV-bės ir NAMO...

Bostone, pas inž. Brutenį ir Ireną Veitus, mus pasitiko šunytis BÉDA. Jis mėgsta tik lietuviškai kalbančius. Be to Bostone lankėme tautinių rūbų, papuošalų atsiminimų krautves. Viskas kas lietuviška, mus buvo miela ir gražu.

New Yorkas ir Brooklynas, gal kiek mažesni už São Paulo. Jie, kaip ir visi didmiesčiai turi daug ko gražaus ir gero, ir taip pat mažiau gražaus ir gero.

Pas lietuvius Pranciškonus mus linksmai nuteikė brolis Kazimieras. Jis dirba virtuvėje ir yra stambus, kaip ažuolas. Jis mums rodė savo fotonuotrauką, kada jis buvo jaunutis ir liesas. Dabar jis norėtų vėl tokiu tapti. . .

Brooklyne buvo malonu sutikti sanpaulietę Olgą Urbonaitę—Ilgūnieneį ir poniją Kudukieneį.

Dar kartą St.Petersburge Dabar ramiau susipažinom su miestu ir vis didėjančia lietuvių pensininkų kolonija.

Baigiant pokalbį, visos mes keturios norėtume nuoširdžiai padėkoti visiems mūsų globėjams ir palinkėti visiems šventų, džiugiu Kalėdų ir laimingų 1981 metų.

Ačiū už viską Dievui ir geriems lietuviams.

(KPU)

kių būta įdomių, pobūvių ir kiek naujo įsigijome užmezgus kuklius ryšius su Lietuvoje pasireiškiančiais kultūriniais, kurių vienas aiškiai išsitarė — "politiką vėjai nuneša, bet kultūra ir mokslas išlieka". —

Po to išsamaus pranešimo H.Mošinskienė skaitė rašytojo Petro Babicko, gyv. Rio de Janeire, vaizdelį "Rimgaila Šoka. ." — prisiminimai iš 1944 m. Gudijoje, kurie bus atspausdinti "Mūsų dešimtmečio" leidinyje. Čia staiga suskambėjo telefonas. Ir mūsų visų dideliame nustebimui — tai kun. Antanas Saulaitis iš Čikagos sveikino mus susirinkusius 100-jam pobūviui. — Kad ir toli, nepasiekiamas, visada užimtas, vis dėlto prisiminė tą būrelį, kurio jis buvo anais laikais dalyvis. —

Užbaigdami "Donelaičio metus", iš klausėme juostelėn įrašytą H.Valavičiaus skaitytą 1971 metais ištrauką iš K.Donelaičio "Metų. "

Po to Pr. Gavėnas, Alf. Petraitis ir Arūnas Steponaitis paskaitė šių metų Nobelio laureato Česlovo Milašiaus ištrauką iš "Issos slėnis" vertime į lietuvių kalbą.

A,Steponaitis paskaitė labai gerai kondensuotą studiją apie Braziliją kurią jis skiria kituose kraštuose gyvenantiems lietuviams, geresniam šio krašto pažinimui.

Užbaigiant H.Mošinskienė painformavo apie leidinio jau renkamus straipsnius, daromas korektūras ir tikimasi, kad po N.Metų, šis leidinys jau bus "iškeptas".

Sekantiems metams būreliui vadovauti išrinkta visuotiniu pritarimu p,Janina Valavičienė.

Pobūvj užbaigė skaniai paruošta šeiminkės vakariene, ir šį kartą išimtinai pakėlėme šampano taurę literatūros būrelio iniciatoriaus Alf. Petraičio sveikaton, kuris mummyse "spiritus movens" ir jo šeimos dvasia mus—dalyvius—jungia ne vien bendrame darbe, bet stiprina tarpusavio draugystę ir žadina entuziazmą akmenuotame išėivijos kelyje.

Atsisveikinome iki sekančių 1981-jų vasario m. 28 d.

H.Mošinskienė

LIETUVIŠKOS SPAUDOS RĖMĖJAI
YRA SAVOS TAUTOS GYNĖJAI

ATEITININKŲ JUBILIEJUS

pastogę. Sykiu tačiau jis ypatingai domisi savos tautos kalba bei kultūra. O jei kas manytų, kad tai esą neįmanoma dėl gyvenamojo krašto kultūros per svaros, nesuprastų paties žmogaus. Žmogus nėra tokia siaura būtybė, jog nepajęgtų pasisavinti dviejų kalbų bei dviejų kultūrų. Tai nėra nepajėgumo, o dvasinio sulėkštėjimo ir tingumo klausimas. Tremties sąmonė niekadados neverčia žmogaus rinktis: arba eiti savos, arba svetimos kultūros keliais, nes juodu eina šalia vienas kito tarsi geležinkelio bėgiai ir todėl niekad nesusilieja į vieną. Nes jei pasirinktume tik savosios kultūros bėgį, atsidurtume gete: jei rinktumės svetimos kultūros bėgį, nutautėtume. Kultūrinis dvibėgis kelias yra tikrasis kiekvienos sąmoningo tremtinio kelias.

Iš at-kų ideologijos: "Dvasinis savęs kūrimas ir savo pasaulėžiūros kūrimas trunka visą gyvenimą, nes tai sudaro vieną dalyką".

Dar galėtume pakalbėti daug daugiau apie at-kų pasaulėžiūrą, bet manau galėsiu užbaigti žodžiais jauno Telšių gimnazijos moksleivio at-ko, kuris mirė 20 metų amžiaus, 1941 metais. Kalėjimo kameroje buvo rastas metalinis dubenėlis, kuriame jis buvo įbrėžęs žodžius: "Tos idėjos miršta, dėl kurių niekas nemiršta".

Tai kovojančios Lietuvos atžvilgiu idėjinis at-kų nusistatymas, kurį jie savo istorijoje yra paliudiję darbu, kova, kančia ir mirtimi.

Santrauka paskaitos, kurią paruošė ir skaitė Sandra Saldytė "Literatūros Būrelio" susirinkime 1980 m. rugpjūčio mėn. 30 d.

BIBLIOGRAFIJA: At-kų vadovas — St. Ylos; At-kų Kelio — St. Barzduko; At-kų Ideologija — St. Šalkauskio; Lietuvių Imigracijos Brazilijon Penkiasdešimtmečio Leidinys (1926-1976).

ŠYPSENOS

Nesunki problema

Mokytoja, užbaigusi pasaką, klausia mažos mergytės Onutės:

— Iš ko Raudonoji Kepuraitė atspėjo, kad lovoje guli ne bobutė, o vilkas?

— Anukė suskaitė kojas. Vilkas turi keturias kojas, o bobutė dvi, — atsakė mokinukė.

Dr. ALEKSAS KALINAUSKAS

Dr. PAULO KALINAUSKAS

ADVOGADOS

Inventário, Despejo, Desquite, Divórcio,
Processo Crime, Processo Trabalhista, Etc.

Rua 15 de Novembro, 244 - 4 and. - Conj. 9 - Fone: 37-8958



CURSO
AUDIOVISUAL
DO IDIOMA LITUANO
POR CORRESPONDÊNCIA
C.P.4421-01000 S.Paulo, SP

MŪSŲ ŽINIOS

TĖVĄ JONĄ BRUŽIKĄ S.J. PRISIMINĖ

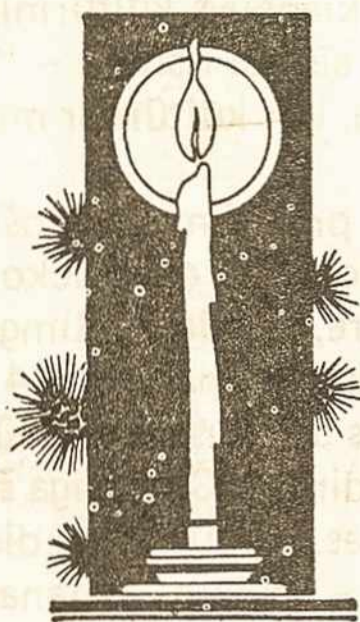
š.m. lapkričio mėn. 13 d., šv. Kazimiero parapijos iniciatyva. Už a.a. Tėvą J. Bružiką S.J. buvo atlaikytos šv. Mišios Švč. Sakramento kapinių, koplyčioje, susirinkus nedideliam vėlionio gerbėjų būreliui. Kun. P.Urbaitis atliko religines apeigas, primindamas daugeliui žinomus vėlionio nuopelnus ir jo nuostabų pasiaukojimą ganytojo pareigose, kurias eidamas jis tragiškai žuvo 1973 m. kovo mėn 13 d. Prie vėlionio kriptos buvo sugiedota "Viešpaties Angelas", padėtos gėlių puokštės, uždegta žvakė. Susikaupusių maldas nusinešę šalti skersvėjai, toji koplyčia gi tokia niūriai nejauki. . . gal naktį žvakės šviesa priviliojo plaštakes, kurios šoko aplinkui ilgesio šokį, kaip mūsų mintys priime – nant išėjusius amžinybėn.

Čia pat pasimeldėme ir už A.A. tėvą Vladą Mikalauską S.J. irgi tragiškai žuvusi Atlanto bangose 1956 m. vasarą, pačiame gražiausiame ir pajėgiausiame mažiujė.

Mirtis nusineša neatsiklausdama ar esi dar reikalingas. . .

Eidami prie kitos, netoliese esančios koplyčios, kur ilsisi a.a. prel. Kazimieras Miliauskas, klausėmės įdomaus p. Marijos Čiuvinskienės pasakojimo, Atsakosiu trumpai: "Kai aš po sunkios operacijos gulėjau beveik be sąmonės, jaučiau, kad esu mirties slenkstyje. Negalėjau pajudėti, nei akių atmerkti. Tik staiga pajutau stiprią ranką, kuri laikė manąją ir pamačiau tėvo Bružiko šypsantį veidą. Ir pajutau, kad toji ranka man gražina jėgas, ji buvo šilta ir tokia tvirta, kad liko lengva ir gera, nes gražino mane gyvenimui. " Kiekvienas savyje susimąstėme. Gal būt tuo pat saulėlydžio metu, jis buvo čia pat ir šypsojosi dėkingas, kad jį prisiminėme ir su Viešpačiu kalbėjome. -

Suradome ir prel. K.Mikalausko kriptą. Liko labai liūdna, kad vardas ir pavardė visiškai iškreipta. "Gaveta 66" užrašyta Mons. Casimiro Wiliauschas, miręs 27.7.1968 metais. Mums, pažinusiems prel. K.Mikalauskas, skaudu. Dar gi čia turime vieną lietuvę, kuri su



LIETUVIŠKAS KŪČIAS

gruodžio 24 d. 19 val. ruošia Šv. Kazimiero parapija.

Neturintys šeimos ar giminių bei kiti yra kviečiami praleisti tradicines lietuviškas Kūčias su mumis.

Programoje : 19 val. Kūčios su maldomis ir giesmėmis.

Seks religinis – kalėdinis filmelis. 10 val. Bernelių Mišios.

Šv. Kazimiero parapijos kunigai

juo mokėsi drauge toje pat mokykloje Lietuvoje, ir moterėlė net apsiašarojo, kad jos mokyklos draugo vardas taip iškreiptas.

Reikėtų kam nors tuo reikalu susirūpinti ir klaidą atitaisyti.

Atsisveikindami dar nusifotografavome, atminimui tokios retos progos.

H.Mošinskienė

MŪSŲ MIRUSIEJI

Gruodžio 11 d. Brazilijoje (sostinėje) mirė **MARIJA WAJEWSKI DE NELI** (Jono Makuševičiaus sesuo).

7-tos dienos Mišios bus gruodžio 18 d., 19 val. V.Zelinos bažnyčioje.



Būrelis tautiečių, kurie prisiminė šiemet tėvą Joną Bružiką

J. BUTRIMAVIČIUS

ADVOCACIA

CIVIL. Inventario, Despejo, etc.

COMERCIAL: Falência, Cobrança, etc.

TRIBUTÁRIA: Imposto de Renda, ICM, IPI

Rua Barão de Iguape, 212 - 4º and.s/45 - Liberdade Fone: 279-5937
Horário das 9:00 às 11:00 e das 14:00 às 18:00

Rua Campos Novos, 590 - V. Zelina - Horário das 19:00 às 21:00

KALBAMA LIETUVIŠKAI



ESCOLA
DE INGLÊS
LIVERPOOL
LTDA.

Diretor: Dr. Vitor Sukis
Prof. Lidia Rubliauskas Sukis
Atendimento após às 13:00 Hs.

INGLÊS: Para crianças e adultos
a partir de 5 anos

Av.D.Pedro II, 2029 - Sto. André
Fone: 440-5026

VI IMIGRANTŲ OLIMPIADA

Jau yra gauta Bendrieji Nuostatai šeštosios Imigrantų Olimpiados, kaip visuomet, susidedanti iš dviejų dalių: Sportinės ir Kultūrinės.

Imigrantų Olimpiada ateinančiais metais bus:

Sportinė dalis: nuo 15 iki 31 d. Gegužės 1981 metų São Paulo mieste,

Kultūrinė dalis: nuo 5 iki 14 d. birželio.

Tikiu, kad ir ateinančiais metais VI Imigrantų Olimpiadą globoti prisiims Br.L.Bendruomenė, nes visais atvejais ji atstovauja lietuvių kolonijai Brazilijoje.

Aš jau suruošiau iš eilės, kiekvienais metais, dešimt kultūrinių parodų, visas kartu su Pabaltijo kolonijomis. Tas parodas per dešimtį metų aplankė apie milijonas žmonių, su puikiais atsiliepimais.

Ateinančiais metais parodos organizavimą užleisiu Br.L.Bendruomenei, ne dėl baimės darbo, bet, kad reikalinga j parodos organizavimo darbą įtraukti daug jaunų pajėgų ir duoti visiems norintiems galimybės pasireikšti šioje srityje. Aš ir ateityje padėsiu visais patarimais, nes dešimties metų bėgyje įsigijau daug praktikos šioje srityje.

Tikiu, kad naujoji Brazilijos Lietuvių Bendruomenė ras galimybes ir šiuo svarbiu reikalu susirūpinti ir po naujų Bendruomenės rinkimų šis reikalas bus įtrauktas į Bendruomenės darbotvarkės programą pirmuoju punktu, nes tai yra mūsų kolonijos ir mūsų Tėvynės garbės reikalas.

Smulkiau apie Imigrantų Olimpiadą parašysiu sekančių metų pradžioje.

Dabar linkiu visiems sportininkams ir vadovams bei Kultūrinės Parodos dalyviams ir darbuotojams bei Br.L.Bendruomenei, kaip parodos globėjai, laimingai ir geroje sveikatoje užbaigti septynis metus ir sutikti Naujuosius ir būti pasiruošusiems naujiems darbams ir žygiams kolonijos ir Tėvynės atžvilgiu, nes jie laukia mūsų darbų ir pasisventinimo.

Kap. J.Čiuvinškas

**LIETUVIŠKOS BERNELIŲ MIŠIOS
VILA ZELINOS BAŽNYČIOJE
KŪČIŲ DIENA
22 val.**

Kalėdų pirmą dieną suma 11 val.

Gruodžio mėn. 21 d., sekmadienį, 16 val.
V. Zelinoje Jaunimo Namuose yra rengiama

KALĖDŲ EGLUTĖ

Meninę programą išpildys Lituanistinės mokyklos mokiniai.
Į Šventę žada atvykti ir Kalėdų Senelis.

Kviečiame visus lietuvius dalyvauti. Įėjimas nemokamas.

Rengėjai:

Br. Liet. Bendruomenės Valdyba

**PAMALDOS
ŠV. KAZIMIERO PARAPIJOJ**

Bernelių Mišios lietuviškai gruodžio 24 bus 10 val. vakaro, o portugališkai 11 (àš 23 horas). Kalėdų rytą kaip įprasta sekmadienį: 8 val. lietuviškai, 9 val. portugališkai.

SKAUTŲ KŪČIOS

Gruodžio 21 d., 18 val. Palangos-Rūtelės skautai, kartu su savo tėveliais, turės Ramovėj savo Kūčias su Mišiomis.

UŽSIMOKĖJO UŽ ML

VALAVIČIUS Jonas
RINKEVIČIUS Stasys
KAŽLAUSKAS V.
VITONIS Jonas
POLIKAITIENĖ Ona
STREITAS Liliana
MAZURKEVIČIENĖ Marija
JODELIS Jonas
BUTRIMAVIČIUS Pijus
SILICKAS Jonas
GORSKIS Jonas
TRINKŪNAITĖ Alana Dzigan

DĒMESIO!

ATENÇÃO

**RIUNIÃO DA JUVENTUDE
LITUANA**

Voce jovem lituano esta convocado a participar da reunião da Juventude Lituana Brasileira que será realizada no dia 21 de dezembro as 10 horas na paróquia S. Casimiro.

Esta reunião terá como objetivo a união de todas as sociedades e grupos ligados a juventude lituana com a finalidade de estabelecermos metas comuns com o intuito de divulgarmos cada vez mais a Lituania e seus costumes.

Contamos com a colaboração de todas as lideranças de grupos e organizações.

AUKOJO ML-vai

Jonas JODELIS	200
Jonas GORSKIS	500
Marija GORAUSKIENĖ	500
Juozas BENDŽIUS	500
Juozas Vyt. BUSLIUS	500



KORESPONDENCINIS LIETUVIŲ KALBOS KURSAS MĒGINS PARUOŠTI
L.K.BENDRUOMENĖS CHORO KONCERTO GARSINĖ JUOSTELĖ-KASETĖ

RYMANTĖ STEPONAITIS
TRADUTORA JURAMENTADA
LITUANO

Horário Comercial: Das 19 as 21 horas:
Tels.: 853-0026 R.Pedroso Alvarenga,
881-7792 505, - ap.57 Tel.:
852-0677, São Paulo

FÁBRICA DE GUARDA - CHUVAS

Guarda Chuvas de todos os tipos, para homens, senhoras e crianças.

Mini-sombrinhas, tipo Italiano e Alemão.

Vicente Vitor Banys Ltda.

Rua Coelho Barradas,104 - V. Prudente - Fone: 274-0677

Res.: 274-4886

SPAUDOS VAJUS

Širdingai dėkojame ponui ZIGMUI ŠLEPEČIUI, kuris ir šiemet prisidėjo prie spaudos mašinos apmokėjimo 5.000 kruzeirų auka.

Širdingas ačiū ponui Jonui Makuševičiui už auką Cr. 500 dėl spaudos mašinos.

ML administracija

ATVYKSTA KULIEŠIAI

Vincas ir Onutė Kuliešiai iš Čikagos praneša, kad išvyksta ilgai kelionei — ir gruodžio 21 d. 9 val. ryto tikisi laimingai nusileisti Congonhas aerouoste su Pan American lėktuvu.

Vinco Kuliešiaus sveikata žymiai pagerėjusi; ir jis tiki, kad šiltas Brazilijos klimatas išgydys visus jo reumatizmus.

Iš mūsų pusės — jiedviem geriausi linkėjimai. Ir iki pasimatymo!

ATITAI SYMAS

V. Zelinos jaunimo organizacija ruošiamame Naujųjų Metų sutikime, vakarienės valanda yra ne 23 val., kaip buvo skelbiama ML Nr. 47 ir 48, bet 21 val.

MIŠIOS

30-tos dienos Mišios už a.a. JUOZĄ TUMĖNĄ bus atlaikytos gruodžio 22 d., 20 val. šv. Kazimiero parapijos koplyčioj.

Šio ML numerio
GARBĖS LEIDĖJAI

yra

ALFONSAS D. ir ROSA PETRAITIS

Jiems gili padėka ir geriausio pasisekimo

ML Administracija

BAIGĖ MOKYKLĄ

Seselių Pranciškietėjų kolegijoj baigė 8-tą skyrių 5 Palangos—Rūtelės mergaitės: Marcia Pavilionytė, Kristina Zalubaitė, Lucija Banytė, Priscila Juzėnas Gercov ir Klaudija Daniel; o iš berniukų — Jonas Butkus. Kolegiją baigė Albertas Lipas ir Flavijus Bacevičius.

Visoms ir visiems geriausios sėkmės ateities studijose!

MALDOS DIENA UŽ LIETUVĄ

Pagal bendrą Maldos už Lietuvą kalendorių, gruodžio 21 d. sekmadienį, Mookos lietuviams tenka ypatingu būdu melstis už persekiojamą Lietuvą. Tą dieną 8-tos valandos Mišios ir kitos maldos yra skirtos už Lietuvą. Ir rinkliava yra skirta LKB Kronikos išleidimui portugališkai paremti.

Maloniai kviečiame dalyvauti
**LIETUVIŠKAME NAUJŪJŲ METŲ
SUTIKIME**

Vila Zelinoje, Seselių Pranciškietėjų salėje. Iškilmingos Vakarienės pradžia — 21 val. Minėjimą rengia jaunimas.

RŪTELĖ SENELIŲ PRIEGLAUDOJ

Gruodžio 9 d. Rūtelės šokių grupė, vadovaujama Silvanijos Aradzenkaitės pasirodė su 10 šokių Lar de Santa Ana, Alto de Pinheiros. Šioj didelėj senelių prieglaudoj yra ir viena lietuvi — Apolonija Degutienė, kuri liko labai sužavėta, matydama lietuviškus šokius. Ir kiti prieglaudos gyventojai sveikino ne tik jaunuosius šokėjus, o ir senutę p. Apoloniją dėl to, kad ji lietuvi.

Po programos, šokėjai buvo gražiai priimti ir dosniai pavaišinti.

**PADĖKA UŽ TALKĄ...
KALĖDOJANT**

Lietuvoje kalėdojimas būdavo su talką ir nebetkokia...

Išsivijoje visai būna.

Lieka, tačiau, posakio teisingumas, kad kai du, trys stos — visados daugiau ir greičiau padarys.

Čia norima padėkoti Campinas ir Jundiai Saleziečiams (už nakvydinimą ir visą globą), o taip pat ir 15-mečiui Maurui Sabonui, jundiečiui, už nuoširdžia talką lankant gana plačiai išsisklaidžiusius mūsų parapiečius.

(KPU)

Aliança Lituaniana Brasileira

convida os prezados

associados e amigos para o

REVEILLON
DE

1981

DIA

31 - 12 - 80

Às 9:00

Horas

RESERVAS

Fones:

93 - 5470

92 - 3309

274 - 5116

Rua Lituania, 67 - Moóca

"KUBALC"